

Memoria de actividades 2016/2017

Asociación Entrelibros

Granada



entrelibros

Sumario

ACTIVIDADES HABITUALES

1. Hospital Materno Infantil de Granada
2. Hospital Universitario de San Cecilio de Granada
3. Centro penitenciario
4. Casa de acogida para mujeres víctimas de la violencia del género
5. Ciudad de los Niños
6. SAPAME
7. CEIP Arrayanes
8. Asociación MÍRAME
9. Centro de mayores

ACTIVIDADES OCASIONALES

1. 36ª Feria del Libro de Granada
2. Festival de Artes y Primera Infancia “Yosoybebé”
3. Lectura de poemas de Ida Vitale

CHARLAS, PONENCIAS, CONFERENCIAS, CURSOS

1. Formación de nuevos voluntarios
2. Proyecto I+D+i y Congreso Miradas Letradas
3. Encuentro con socios y voluntarios
4. Taller en Agua de Coco
5. Jornadas sobre Diversidad de la FAMPA
6. Conferencia en ADERES
7. Taller en la Escuela Andaluza de Salud Pública
8. Tesis doctoral
9. Trabajo Fin de Máster
10. VI Foro Iberoamericano sobre Literacidad y Aprendizaje

DIFUSIÓN Y PUBLICACIONES

1. Prensa
2. Televisión
3. Radio
4. WEB
5. Blog
6. Facebook
7. Hojas informativas
8. Reseñas en MiniGranada

RECONOCIMIENTOS

1. Premio Sociedad Andaluza de Cancerología
2. Premio Feria del Libro

SOCIOS, COLABORADORES, DONACIONES, CONVENIOS

1. Fundación CajaGRANADA
2. La Caixa

ACTIVIDADES HABITUALES

1. Hospital Materno Infantil de Granada

Hace ya siete años que nuestros voluntarios acuden a los distintos espacios del Hospital Materno Infantil de Granada: la Ludoteca, Oncología Pediátrica, la sala de espera del servicio de Urgencias, La UCI y las habitaciones de la 6ª y 7ª planta. Compartir risas, abrazos e historias, escritas y contadas, es ya una manera habitual de acompañar a los pequeños y jóvenes pacientes y a sus familiares en este espacio no escogido. Las tardes de los martes son siempre y para todos nosotros un momento de luz, de color, de imaginación, de conversación y, por encima de todo, de afecto. Así es cómo lo relata nuestro voluntario Víctor Martín:

Mañana voy a leer cuentos con los niños al hospital

Quando comencé hace ya más de dos años mi colaboración con Entrelibros, nunca imaginé que esta frase sencilla, sin pretensiones, encerraría tanta magia. Tanto compartir con el corazón, tanta enseñanza vivida desde los textos leídos en voz alta, tanta mirada tan llena de vida de los niños, tanta cercanía con los compañeros en nuestra puesta en común de cada día. Magia. Magia en los cuentos, en las historias, en los textos, en la palabra modulada con la intención de querer. Magia que sana durante el breve e intenso relato. Magia que agranda las pupilas. Experiencias compartidas en voz alta, cerca, acariciando el inocente asombro de los niños. Gracias Entrelibros y gracias también a mí por permitirme esta experiencia.

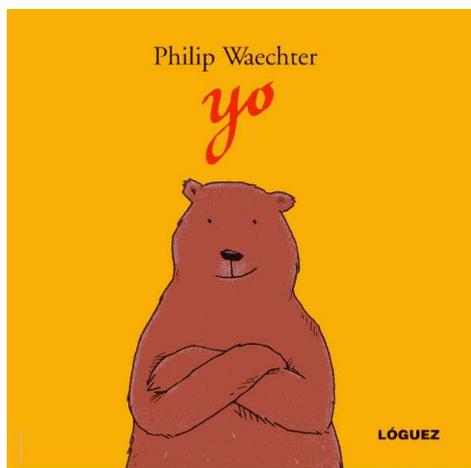
Desde el espacio de Oncología Pediátrica, nuestra lectora Andrea Villarrubia ha compartido en el blog una experiencia especialmente emotiva, ocurrida con un niño ingresado y con su madre.

Una historia de amor, libros y vida

Hace unos días hice un viaje muy especial a un pueblo de la provincia de Granada. Fui al encuentro de la madre de Álvaro, un niño al que durante casi dos años estuve leyendo en la sección de Oncología Pediátrica del Hospital Materno Infantil de Granada. Por respeto al dolor de la madre, Pilar, he postergado la narración de esta historia. Ahora, después de la visita al pueblo de Álvaro y de la larga conversación con su madre, puedo contarla. Ella me ha autorizado a hacerlo. No es fácil, sin embargo, escribir esta historia de amor, libros y vida.

Desde que entró por primera vez en el hospital, con seis años, hasta su fallecimiento, en julio del año pasado, estuve leyendo a Álvaro siempre que estuvo ingresado. Había muchas tardes en que debido al tratamiento

no tenía muchas ganas de que le leyera, pero al final casi siempre sucumbía ante las historias que le ofrecía. Hubo muchas tardes de conversación y mucha complicidad entre él, su madre y yo. Tardes en las que, cuando llegaba y estaba dormido, su madre me pedía que entrase y hablásemos un rato. O, por mejor decir, yo simplemente escuchaba a una madre desahogar su estupor y su tristeza ante una enfermedad que no entendía por qué había afectado a su hijo. Sé que el consuelo de tener a alguien con quien compartir el dolor forma parte de nuestra actividad como lectores de la Asociación Entrelibros, especialmente en Oncología, pero con la madre de Álvaro mantuve una relación muy estrecha.



Siempre llevaba en la bolsa varios libros, que iba cambiando cada semana, pero nunca faltaba su preferido, que pedía escuchar una y otra vez. A pesar de que se lo sabía de memoria siempre sonreía al ver ciertas ilustraciones y siempre hacía algún comentario. Ese libro era Yo, de Philip Wächter.

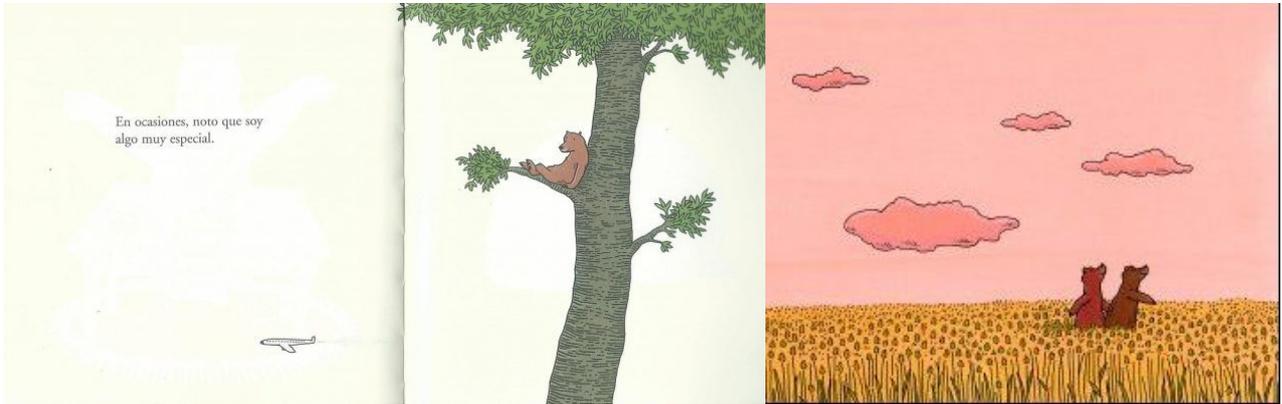
Me he preguntado muchas veces de qué modo emocionaba ese libro a Álvaro, qué zonas profundas de su mente se agitaban cada vez que lo escuchaba, qué clase de alivio o estímulo recibía. Lo que sí sé es que las palabras de ese libro le conmovían intensamente. Su madre, siempre presente, lo sabía y lo observaba. La historia del oso guapo, seguro de sí

mismo, querido por todos, listo y valiente contribuía a mantener la sonrisa de Álvaro. La imagen del oso subido a la rama más alta del árbol más alto le gustaba especialmente y, sobre todo, el texto que la acompañaba: "En ocasiones, noto que soy algo muy especial".

Un día le regalé el libro a Álvaro, para que siempre lo tuviese con él, aunque prefería que yo se lo leyera.

Unos meses después de su fallecimiento recibí un correo de su madre diciéndome que yo estaba presente en la lápida de su hijo, pues una de las ilustraciones de Yo estaba inscrita en ella junto a la frase del libro que le hizo sonreír tantas veces. Su madre encontró un leve alivio en su profundo dolor dedicándole a su hijo un puzzle que recogía su breve biografía a través de las cosas más importantes para él: sus juguetes, las piedras que recogía en la playa, sus dibujos... Y junto a ellos, una ilustración de su libro preferido.

Hace unos días, visité con Pilar la tumba de Álvaro y pude confirmar el inmenso amor que le profesaba a su hijo, la ternura con que había condensado en una lápida la vida de Álvaro. Y pude comprobar una vez más el poder de los libros, la fascinación que ejercen las historias. "Andrea, puedes utilizar esta imagen sin problema", me dijo la madre. Un fuerte abrazo fue mi respuesta. Y con toda la delicadeza, el respeto y el amor del que soy capaz la reproduzco aquí.



2. Hospital Universitario de San Cecilio de Granada

La presencia de libros y de nuestras voluntarias ha vuelto a iluminar este año también las habitaciones de la planta de Pediatría en el Hospital Universitario San Cecilio. Todos los miércoles por la tarde, el malestar, el aislamiento y el aburrimiento se han hecho más llevaderos gracias a los cuentos y las voces, que sonaban juntas en una armonía risueña.

Nuestra voluntaria Ana Ortega ha dejado el siguiente testimonio de la labor de Entrelibros en este espacio.

Los miércoles por la tarde en el Hospital Clínico

Nuestra experiencia en este hospital es muy positiva. Tanto los niños como sus familiares nos esperan, y eso propicia que estén más receptivos. Tanto es así, que leemos a los niños y a los mayores. Pasamos momentos muy buenos. Existe conexión y eso se nota. El personal sanitario nos facilita mucho esta tarea. Siempre están dispuestos a aportar los datos de los niños, las habitaciones, las edades y su estado. Las lecturas en el Hospital Clínico son un poco distintas de las del Materno Infantil. Se suelen hacer en las habitaciones, niño por niño, y se establecen diálogos muy bonitos entre ellos y sus padres. Nuestras voluntarias salen con los corazones rebosantes.

3. Centro Penitenciario

Otro de los proyectos que no pueden faltar en nuestra programación regular son los grupos de lectura en los Módulos 10 y 13 del Centro Penitenciario de Albolote. Nuestros voluntarios han acudido todos los miércoles para compartir con los internos y las internas, respectivamente, un espacio de lectura, escucha y conversación, en el que los pensamientos y las emociones tomaban alas y emprendían un vuelo lejos de las estrechas paredes de la prisión. No han faltado descubrimientos y aprendizajes sorprendentes y conmovedores, tanto para los destinatarios como para los voluntarios, como el que ha plasmado nuestra voluntaria Ana Delgado en el blog y que reproducimos a continuación.

El poema se hace vida

Después del verano retomamos los clubes de lectura en el centro penitenciario de Albolote. Este año ha habido una renovación importante del grupo de mujeres, se han incorporado personas de diferentes edades y procedencia. Es un grupo plural donde impera el respeto y el interés común por la lectura.

Aunque no es frecuente, acude por primera vez M., una mujer que no sabe leer. Es de etnia gitana y no muy joven ya.

Una semana antes habíamos hecho la apertura del curso con un acto de música y poesía en torno a Miguel Hernández, Federico García Lorca y Alfonsina Storni. Un grupo de internos interpretó canciones y las voluntarias de Entrelibros leímos poemas. El salón de actos de la prisión estuvo lleno y los asistentes disfrutaron con la música y la poesía. Y allí, entre el público, estuvo M. Nosotras aún no la conocíamos y no la vimos, ella a nosotras sí.

El miércoles siguiente M. acudió a nuestro encuentro semanal. Y se presentó diciendo que había sentido deseo de incorporarse al grupo de lectura tras escuchar las Nanas de la cebolla, de Miguel Hernández, que Andrea leyó. Le sorprendió tanto ese poema que había tomado la decisión de acercarse al espacio donde se hablaba de aquellas cosas. Le dimos la bienvenida y Andrea leyó de nuevo el poema, y mientras lo escuchaba, M. repetía emocionada “qué bonito”, en voz baja, para no interrumpir.

Al acabar la lectura nos explicó que a ella le gustaría musicar esa letra, con flamenco. “Mira cómo sube y cómo baja”, decía mientras escuchaba los versos, moviendo con ritmo el cuerpo y las manos, casi bailando sentada. Como Camarón, dijo, y ahí sí cantó Camina y dime, por tarantos, tristes como las nanas. Eso es lo que puede ocurrir si escuchas un poema hermoso e intenso y además tienes la música dentro, como le ocurrió a M., que las palabras penetran hasta lo más hondo del ser y revuelven los sustratos de la vida.

Pensé de nuevo en el poder que tiene la poesía, la palabra leída en voz alta y escuchada libremente, sin prejuicios. M., que nunca había escuchado el nombre de Miguel Hernández, que no sabía nada de su vida ni de su obra, se había abandonado a la voz que daba sentido y ritmo a aquel poema. Y se había sentido hasta tal punto cautivada que había dado el paso, nada fácil para ella como es fácil imaginar, de ir a la fuente de aquellas emociones. Y allí se sentó y allí sigue.

La presencia de M. en el grupo de lectura me hace recordar los pensamientos y las emociones que expresan las mujeres cada miércoles cuando escuchan los poemas, en cómo los asocian a sus alegrías, tristezas, preocupaciones y sueños, en el agradecimiento que manifiestan siempre por poder vivir esas experiencias.

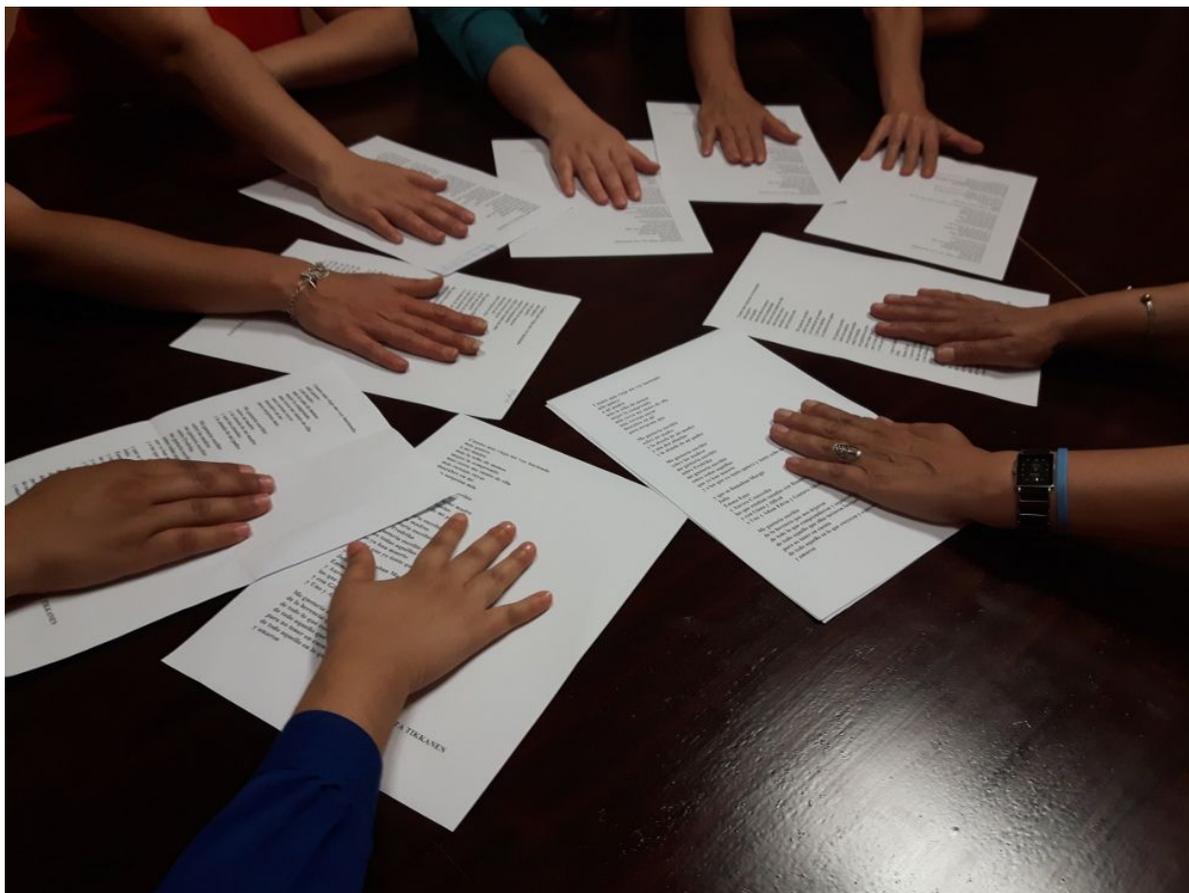
Ana

Paralelamente a los grupos de lectura, hemos seguido organizando las charlas divulgativas mensuales del ciclo “Librepensamiento”. Este año también hemos vuelto a reunir múltiples disciplinas científicas y artísticas en una serie de encuentros que han supuesto “otras maneras de ser libres” para las personas que habitan en este espacio. El curso ha empezado con un Recital de poesía a cargo de Irene de Haro, Liz Alfonso, Ana Delgado y Andrea Villarrubia y un espectáculo de flamenco a cargo de internos del Centro Penitenciario. Seguidamente, con Alberto Acosta, profesor de la Facultad de Psicología de la Universidad de Granada, hemos conversado sobre las emociones. M^a Luz Díaz. Psicóloga y directora del Centro de Innovación Educativa Huerto Alegre de Granada, nos ha hablado de la relación entre la ecología y la vida. José Sánchez Montes, director y productor cinematográfico, nos ha presentado y proyectado su documental *Omega*. Otros expertos que nos han acompañado han sido Javier Medina, director del Área de Ciencia y Educación del Parque de las Ciencias de Granada; Paco Espínola, periodista, editor y productor musical; Andrés

Sopeña, escritor y profesor de la Universidad de Granada; Jesús Lens, periodista y escritor y Miguel Cabrerizo, catedrático de Física Aplicada de la Universidad de Granada.

4. Casa de acogida para mujeres víctimas de la violencia de género

También hemos acompañado, por medio de textos literarios, a un grupo de mujeres que atraviesan momentos dolorosos y difíciles por haber sufrido la violencia machista. Todos los jueves nos hemos reunido para recordar, para revivir, pero sobre todo para imaginar, para soñar.



5. Ciudad de los Niños

Por segundo año consecutivo hemos llevado a cabo un proyecto muy especial: las lecturas semanales en el colegio-hogar Ciudad de los Niños. Han sido infinitos los abrazos, las palabras, las emociones y el cariño que hemos compartido con los alumnos de 4º de Educación Primaria y 3º de ESO. Este año, nuestra experiencia ha sido aún más bella, si

cabe, al trasladarse de las aulas a la magnífica biblioteca del colegio. Nuestro voluntario Alejandro Víctor García así reflexiona sobre la experiencia en este espacio:

Los jueves en la Ciudad de los Niños

Desde hace año y medio todos los jueves, al principio en el aula y luego en la biblioteca, los chicos del colegio Ciudad de los Niños y nosotros nos sentamos en círculo y celebramos un rito al mismo tiempo simple (simple como un anillo, por decirlo con un verso de Neruda) pero misteriosamente complejo (como el anillo de Moebius). Antes, a modo de saludo, nos hemos abrazado, reído, preguntado... Y entonces, después de las efusiones, empieza la lectura en voz alta: un cuento, una historia o un poema que desemboca en nuestro propio relato, en una experiencia íntima dotada de la misma sencillez lírica, o en un gesto de complacencia o reflexión. No hay en nuestra actividad más secreto, salvo el enorme misterio de la fascinación ante la vida y la revelación de la palabra dicha o escrita.





Además de leer y conversar juntos todas las semanas, los dos grupos han visitado con nosotros por segunda vez la Facultad de Ciencias de Educación de la Universidad de Granada para ser, por un día, los maestros y maestras de los alumnos de Juan Mata. Además de esta actividad de inexpressable valor tanto para los estudiantes universitarios como para los alumnos de la Ciudad de los Niños, estos últimos se han llevado la experiencia de poder recorrer las instalaciones de la Biblioteca, guiados por las responsables de la misma, aprendiendo cómo funciona una biblioteca universitaria y pudiendo disfrutar, por unos minutos, de alguno de los ejemplares de sus estanterías.



6. SAPAME

Este año hemos retomado y afianzado un proyecto iniciado en el curso pasado: sesiones semanales de lectura en voz alta en SAPAME (Salud Para la Mente. Asociación de Usuarios de Salud Mental de Granada). SAPAME es una agrupación autogestionada de personas con

algún problema de discapacidad por enfermedad mental cuyo objetivo es tejer redes entre estas personas y hacerlo en torno a actividades socio-culturales. Nuestra experiencia con esta asociación no podría ser mejor. Ha quedado retratada en dos entradas en nuestro blog, una de las cuales, escrita por Irene de Haro, reproducimos a continuación.



Palabras que abrazan

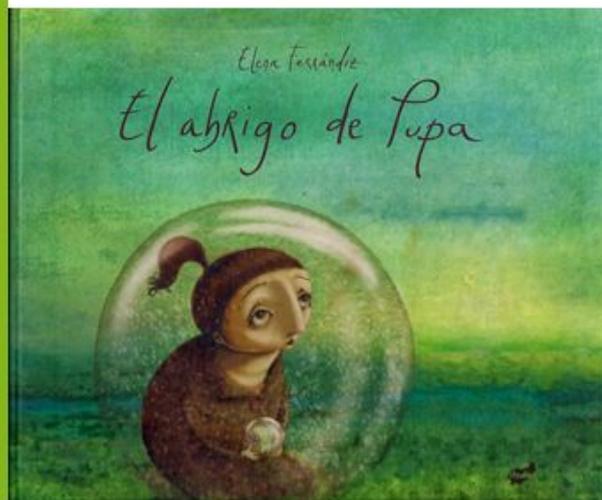
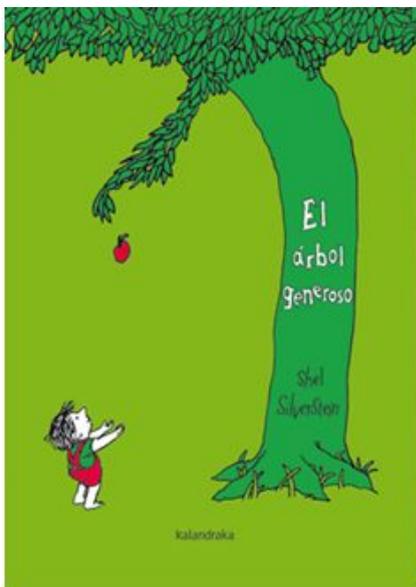
Las sesiones en SAPAME son siempre tiernas y esperanzadas. El ritmo de las mismas lo marcan, al fin y al cabo, quienes conforman el grupo, y lo que observo es que la delicadeza es máxima entre sus miembros. Y el respeto. Y el cuidado. Quienes nos acompañan SAPAME son luchadores. Huyen de ocupar un papel entre las víctimas, porque no se sienten así. Hay una comprensión clarividente del mundo. Hay la sensatez de quien ha tenido miedo, pero que cada vez tiene menos, porque sabe que no está solo. Que hay quien le escucha. Quien le percibe. Quien le abraza en un sentido amplio. Estar en SAPAME es no estar solo.

En las sesiones de SAPAME se habla de todo un poco. Las lecturas son nuestro hilo conductor, pero decidimos qué giro darles. Un poema sobre el sentido de la vida puede llevarnos a elogiar al huevo frito como la maravilla de las maravillas. Y ha ocurrido que leyendo a Séneca, hemos hablado sobre amigos de la infancia, sobre nuestros animales, o sobre la compañía que nos hace encontrarnos con el mismo desconocido a diario, sin que la costumbre de verlo nunca llegue a conseguir que se desprenda de su valor anónimo. Y hemos hablado de lo que amamos y de quienes amamos, y de cómo amamos, a veces, a sabiendas, en el error; a veces muy a pesar del dolor.

Nos hemos acercado a los demás y les hemos comprendido leyendo "Soy un punto". Hemos comprendido el valor del apoyo con "El árbol generoso". Hemos desvestido nuestro dolor con "El abrigo de Pupa", y hemos volado y volado muy alto. Hemos gozado de tantas cosas juntos...

Hoy hemos podido compartir la lectura de "El abrazo", de David Grossman. Con este álbum ilustrado, nos hemos planteado la soledad del ser humano, la más primigenia, la que procede de su condición de ser único e irrepetible en el universo. Ben, un niño con

profundo sentido de la reflexión, se ha dado cuenta de que el hecho de que no exista nadie igual a él mismo, le condena a la soledad más absoluta, pues nunca hallará un alma gemela, un espejo en el que reconocerse por completo fuera de sí. Su vértigo viaja a través de una conversación con su madre, que también comprende esa soledad, y que, sin embargo, la vive con la naturalidad de la sabiduría. Sin dolor. Sosegadamente. Ella le enseña a estar solo. Y le enseña a comprender que en ese estar solo también se está acompañado. De uno en uno, puede también el ser humano ser en los demás. Fundirse en los demás, y formar parte de ellos. Como cada uno es. Específico. Irrepetible. Y quizá, el diseño de nuestro propio físico (nuestros brazos que abarcan tanto) ofrezca una respuesta sencilla, atávica, natural: ser en los demás a través del abrazo.



Lo hemos considerado. Hemos concedido entre todos que el valor de abrazarnos va más allá de la expresión del cariño. El abrazo alivia. Y nos hemos concedido abrazarnos. Los que hemos decidido formar esta sesión, nuestra individualidad, ha compartido en esencia el abrazo sostenido que supone la conversación: el reconocimiento y la comprensión, de todos y cada uno de nosotros en nuestra soledad esencial, formando un grupo, formando un conjunto de vigas posadas las unas en las otras para comprendernos y crecer. Y para no tener miedo.

En SAPAME buscamos estar juntos. Concentramos nuestras fuerzas, para salir de nuestro centro en los demás. La feliz grieta que nos permite ver la luz está en la palabra. La palabra literaria como bálsamo, como vehículo que entra en nosotros, que sale, que abona el alma y que, a su vez arranca sus demonios. Tiene tanto sentido leer en SAPAME... Suenan en voz alta tantos pensamientos que así enarbolados dejan de dar miedo... como la luz cuando al amanecer disipa los monstruos nocturnos de la infancia. Eso son los talleres de lectura en voz alta. Eso hacemos Edu y yo como miembros de Entrelibros: leer en voz alta para encender la luz, la que abona la comprensión amable; la que espanta el miedo y el dolor. La que alivia al concedernos ver (vernós) con otra perspectiva. Esa luz es la que encienden los que integran nuestro grupo, amable y delicado.

Así es. Eso hacemos (todos) en SAPAME. Así nos abraza la palabra cuando en lo profundo se calman las voces temerosas de un yo interior que, al menos un poco en esas tarde, se vuelve claro, se serena.

Además, el presidente de SAPAME ha participado en el proyecto de Biblioteca Humana en el marco de la Feria del Libro (lo describimos más abajo), narrando su historia personal, las experiencias de sus compañeros y lo mucho que para ellos significa nuestra presencia. El título de su charla, "Palabras para fingir que no estoy loco", es una frase que fue pronunciada en una de las primeras sesiones con Entrelibros por un miembro de SAPAME mientras se estaba creando un poema colectivo en respuesta a "Las palabras" de Gianni Rodari.

BIBLIOTECA HUMANA

La Biblioteca Humana tiene como objetivo hacer visibles a las personas invisibles, marginadas o ignoradas a través de sus testimonios. Es un modo de leer 'libros' narrados por sus protagonistas, de entender mejor el mundo a través de historias de vida. La Biblioteca Humana es una forma de derribar prejuicios a través de la escucha y la conversación.

ENCUENTROS PREVISTOS (Abril 2017)

Lunes, 24, 18:30 horas. Biblioteca de Andalucía, Salas 1 y 2

A ras de suelo nadie me mira

Manuel Rodríguez Abruñedo

Una vida transeúnte

Mari Ángeles Manzanares Parada

Martes, 25, 18:30 horas. Centro de Exposiciones CajaGRANADA Puerta Real

Palabras para fingir que no estoy loco

José Manuel Arévalo López

Miércoles, 26, 18:30 horas. Centro de Exposiciones CajaGRANADA Puerta Real

No he sabido suficientemente abrazar.

Consecuencias de mi hipoandrogenia

Kim Pérez

Jueves, 27, 18:30 horas. Centro de Exposiciones CajaGRANADA Puerta Real

Acércate con mirada limpia

Carmen Fernández Heredia

Viernes, 28, 20:00 horas. Biblioteca Pública del Salón

Sueño con regresar a mi tierra

Salah Larosi

Aforo limitado a 10 personas, previa inscripción en asociacionentrelibros@gmail.com

ORGANIZACIÓN

Asociación Entrelibros • Feria del Libro de Granada

COLABORACIONES

Asociación Calor y Café de Granada

Asociación de Diáspora Saharaui en Granada

SAPAME (Salud para la Mente)

Fundación Secretariado Gitano

Juan Vida

PALABRAS PARA FINGIR QUE NO ESTOY LOCO. José Manuel Arévalo López



7. CEIP Arrayanes



Tras cinco años leyendo juntos, las madres del CEIP Arrayanes se han convertido ya en auténticas embajadoras de nuestra iniciativa. El grupo ya afianzado ha crecido con la incorporación de nuevas participantes y ha continuado con las reuniones mensuales, que ellas mismas titularon “Desayuno con Letras” y en las que han seguido compartiendo con nosotros sus experiencias de la lectura en voz alta en sus hogares, con sus hijos. Para hacer justicia al nombre

de la actividad, no podía faltar una taza de café o de té moruno, bizcochos y otros dulces caseros.



A continuación incluimos algunos de los fragmentos de texto que han incluido en un precioso álbum de fotografías con el que nos han obsequiado al finalizar el curso.

Y aquí acaba este
cuento editado escrito
hecho solo para que
nosotros lo leamos
¡EL CUENTO Que ya
somos!

Mouna 10 años

4º primaria

Idea principal



Por los Cinco años y los que
Vendrán

Por toda la Sabiduría y buenos
desayunos.

Por esos momentos de alegrías y
emociones compartidas.

Por la Cercanía entre familias
diversas.

Por la Complicidad lograda entre
Cole y familiares.

Por los momentos emotivos, divertidos..
... educativos llenos de valor conseguidos.

Por todo ello

Muchas Gracias y
que Sigamos Compartiendo otros
Grandes Momentos →

Además, el grupo de madres lectoras ha ampliado su actividad, organizando paseos temáticos por la ciudad de Granada. Con Andrea Villarrubia como guía infalible, las mujeres del Distrito Norte han visitado la Corrala de Santiago, se han asomado a los rincones

secretos de la biblioteca del Hospital Real, de la Catedral y de la Capilla Real y han recorrido juntas el barrio del Realejo - haciendo un poco más suya la ciudad en la que habitan.



8. Asociación MÍRAME

Para la mayoría de las personas, ponerse en el lugar del otro, imaginar sus características, pensamientos y emociones y empatizar con él no supone un problema muy grande. Para las personas con algún síndrome del espectro autista, sin embargo, presenta muchísimas dificultades. La pregunta que surge es si, hasta qué punto y de qué manera, la ficción puede ayudar a desarrollar estas capacidades. Esta pregunta ha guiado la puesta en marcha de un nuevo proyecto este año: el club de lectura en la Asociación MÍRAME, dedicada a promover el bienestar y la calidad de vida de las personas autistas y sus familias.

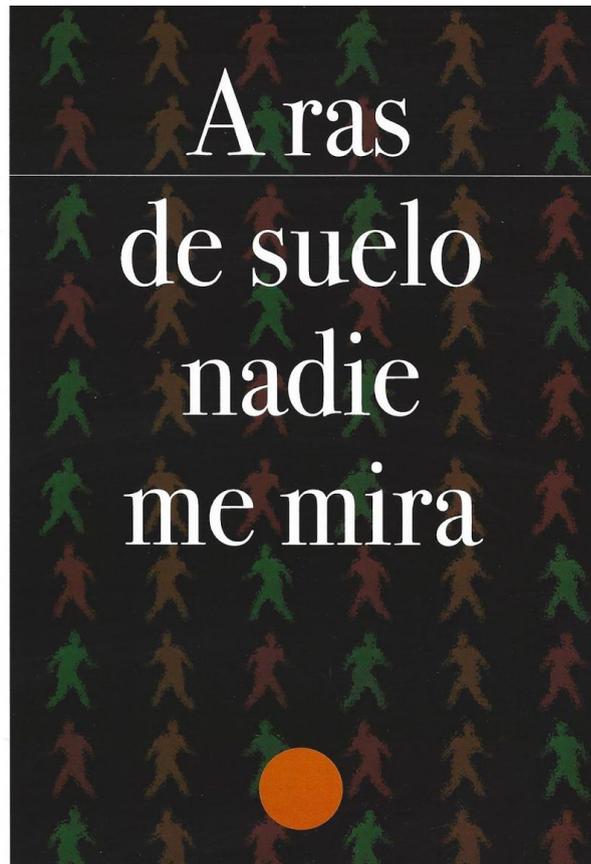
9. Centro de mayores

El Centro de Participación Activa de Mayores de Granada del Zaidín, sostenido por la Junta de Andalucía, ha alojado otro proyecto que nos ha dado grandes satisfacciones. Todas las semanas hemos compartido textos y vida, mucha vida, con las mujeres y los hombres que acuden a este centro.

ACTIVIDADES OCASIONALES

1. 36ª Feria del Libro de Granada

Este año, igual que los anteriores, hemos estado presentes en la Feria del Libro. Sin embargo, este año no nos hemos dedicado a ofrecer lectura en voz alta en la “Biblioestación” ni a los transeúntes, sino que hemos optado por sumarnos a un proyecto que pone de manifiesto de una manera maravillosa la íntima relación que existe entre la literatura y la vida: la Biblioteca Humana.



La idea de la Biblioteca Humana es originaria de Dinamarca y ha tenido ya múltiples réplicas en diversos países del mundo. Consiste en propiciar encuentros cara a cara con personas cuyas historias pueden ayudarnos a entender mejor el mundo en que vivimos y a las personas con las que nos rozamos día a día, pero quizás sin reparar demasiado en ellas. Las personas invitadas se convierten por un momento en “libros” y narran sus historias a quienes acuden a “leerlas”. En esta ocasión hemos organizado encuentros con seis personas. El transcurso de cada uno de ellos ha sido excepcional. Las historias conmovedoras de nuestros invitados, las dificultades que han tenido que atravesar, sus

miedos, su dolor; pero también sus superaciones, su alegría, su felicidad y sus esperanzas han desencadenado conversaciones irrepetibles y muy emocionantes entre los asistentes. A continuación reproducimos los resúmenes de las historias de las que se componía la Biblioteca Humana en esta ocasión y que, esperamos, no habrá sido la última.

Mari Ángeles Manzanares: Una vida transeúnte

Ángeles es hija de una familia “normal”: su padre es militar, su hermana abogada, su hermano piloto. Tiene oportunidades para estudiar; sin embargo, un día decide tirarlo todo por la borda y escoge “el camino oscuro”. Desde entonces no para de trabajar, pero todos sus ingresos se funden en abastecerla de drogas. La relación con su familia es cada vez más fría, cada vez más difícil de recuperar, hasta que el distanciamiento parece haberse petrificado.

¿Cómo será la vida transeúnte de una mujer que se niega a aceptar que ha tocado fondo? ¿Cómo conseguirá mantener vivísima la esperanza de poder reanudar una vida normal? ¿Qué horizontes se le abren cuando mira atrás, cuando mira hacia adelante?



Manuel Rodríguez: A ras de suelo nadie me mira

Manuel es un muchacho joven, a quien las borracheras de fin de semana no le parecen nada fuera de lo común. Su padre, sin embargo, no piensa igual y un día le muestra la puerta. Manuel continúa con su modo de vida, mientras el abismo entre él y su familia se profundiza, hasta volverse insalvable. Tras un tiempo, Manuel se encuentra vagando por la calle. Empieza una vida solitaria y dolorosamente invisible.



¿Se puede salir del bache cuando no hay un lugar a dónde ir? ¿Cuando el punto flaco es una droga socialmente aceptada y omnipresente? ¿Cuando un contrato de trabajo a punto de ser firmado se desvanece al anotar como domicilio un hogar social? ¿Conseguirán arrojar luz sobre una vida deshecha y quemada los minúsculos rayos que asomarán tímidamente de entre las nubes de tormento?

José Manuel Arévalo: Palabras para fingir que no estoy loco

José Manuel es un joven con una tremenda vocación social, dedicado a vivir para los demás y dispuesto a batirse en todas las luchas que se le presenten, propias y ajenas. Pero su fortaleza de repente se verá truncada cuando sufre sucesivas crisis de trastorno bipolar. El valiente luchador entonces tiene que hacer frente a una batalla nueva: la pérdida de la fe en sus propias capacidades. No puedo, no valgo: esas son las palabras que se hacen con el poder en su cabeza. Y toda la sociedad, incluso los profesionales de salud mental, alimentan esta convicción.

¿Cómo experimentará José Manuel la pérdida de toda posibilidad de decidir sobre sí mismo? ¿Cómo afrontará la indescriptible sensación de soledad que le supone la nueva situación? Y, sobre todo: ¿qué "arma" le ayudará a combatir y a vencer a los molinos de viento en su lucha quijotesca por una vida normal?



Kim Pérez: No he sabido suficientemente abrazar. Consecuencias de mi hipoandrogenia



Kim era un niño de carácter dulce y tranquilo, muy diferente de los demás muchachos. Al entrar en el colegio, experimentó una soledad profunda al sentirse enormemente lejano a sus compañeros. Sobre todo cuando estos llegaron a la pubertad, Kim sentía con cada vez más fuerza que no quería parecerse a ellos. Y entonces empezó a recordar con especial intensidad una frase que había escuchado a una amiga familiar con tan solo cuatro años de edad: "Qué niño más guapo. Lástima que no sea una niña..." Nació una quimera: la quimera de poder vivir como una mujer.

¿Cómo experimentará Kim una pubertad marcada por el odio a su propio cuerpo y el anhelo de una vida distinta? ¿Cómo será la vida adulta de alguien cuya forma de ser le obliga a renunciar por completo a sus sentimientos? ¿Cómo llegará a tomar la decisión más importante de su vida? ¿Le permitirá el cambio de sexo conquistar la felicidad que le ha sido negada? ¿Y cómo percibirá después, con 76 de edad, el revuelo ideológico y político que surgirá repentinamente en torno a la transexualidad?



Carmen Fernández Heredia: Acércate con mirada limpia

En la Vereda de Enmedio en el Sacromonte granadino, entre puertas de cal blanca y rodeada de los suyos, creció una niña hermosa y valiente. Su padre era artista que viajaba por el mundo y cuando regresaba traía una maleta llena de manzanas gordas. Su madre era clavelera. Le enseñaba a lavar la ropa en tinas en El Pilar, a encalar la puerta, a mantener limpia la casa, y la mirada: le enseñaba a ver el mundo con amor y sin maldad para con nadie. Así creció la niña, cuando tuvo que mudarse al polígono de Almanjáyar.

¿Qué se encontrará Carmen en su nuevo hogar? ¿Conquistará la vida feliz y tranquila que toda persona anhela? ¿Cómo sacará adelante a sus hijos en un barrio desfavorecido? ¿Serán limpias las miradas que se encuentre en el camino o, por el contrario, proyectarán sobre ella sombras despiadadas?





Salah Larosi: Solo busco un refugio

En medio de un mar de arena y de sol vivía un pueblo noble y generoso. Allí nació Salah. Y allí creció, tan libre que cuando divisaba un vehículo en el horizonte se escondía por miedo a ese hierro que caminaba y rugía, y cuando veía huellas de zapatos, pensaba en el mismo demonio. Poco a poco, Salah fue conociendo a las personas cuyas huellas tanto le asustaban, para descubrir que gracias a ellas su vida pudo ganar otro sabor. Se abrieron flores en medio del desierto. Pero un día su pueblo amaneció rodeado de alambradas. No quedaba otra opción que saltarlas, aunque eso supusiera que Salah no volvería a ver jamás a su madre, ni a nadie de su



familia. La vida quedó rota, viró sin remedio hacia un nuevo lugar y hacia un punto eternamente incierto.

¿Cómo afrontará Salah su nueva situación? ¿Cómo transcurrirá la vida de una persona y de un pueblo marcada por el deseo de regresar a la tierra que los vio nacer? ¿De qué fuente beberán él y sus compañeros la fuerza necesaria para resistir y no desesperar durante cuarenta años? ¿Qué opinión les merecerá la indiferencia de la comunidad internacional ante su sufrimiento?



2. Festival de Artes y Primera Infancia "Yosoybebé"



Como viene siendo habitual, este año también hemos participado en este encuentro cultural diseñado específicamente para niños entre 0 y 3 años. Los días 20 y 21 de mayo realizamos dos talleres de lectura en voz alta con bebés titulados "La música de las palabras".

En Entrelibros somos muy conscientes de los beneficios tanto cognitivos como afectivos que tiene para los más pequeños la lectura en voz alta. A los bebés hay que leerles desde el primer momento: ofrecerles los libros de manera cotidiana, darles otra materialidad con una voz tranquila, expresiva y afectuosa y, sobre todo, atender a sus respuestas, a sus palabras, a sus gestos, a sus señales. Ese paciente diálogo con quien está descubriendo el lenguaje es el mejor estímulo para aprender a hablar. Por esta razón nos hemos sumado a la “Declaración a favor de la lectura en voz alta”, suscrita por un conjunto de instituciones cuyo punto en común es la preocupación por el bienestar de la infancia. El texto de la declaración y las entidades suscriptoras pueden consultarse en este enlace:

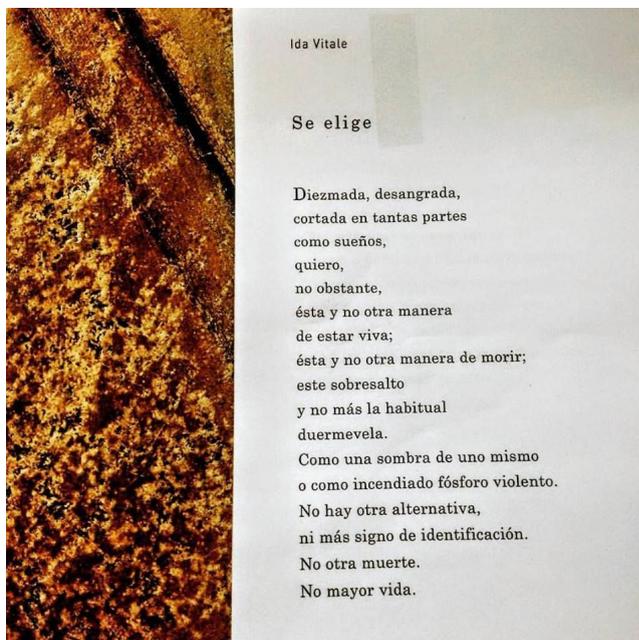
<https://drive.google.com/file/d/0B1yIQjM7jSihTFRVUUt0VzYwcVk/view>



3. Lectura de poemas de Ida Vitale

Las voluntarias de nuestra asociación han participado este año en un acto muy emotivo, celebrado en el marco de una serie de eventos programados en ocasión de la entrega del Premio Lorca de Poesía a la poeta uruguaya Ida Vitale. Así narra esta experiencia nuestra voluntaria Lucía:

Estas palabras montaron sobre avionetas de papel y atravesaron océanos, nubes y años, hasta llegar a mí. Poder prestarles voz para acariciar con ellas a alguien querido ya es precioso. Pero poder hacerlas vibrar para devolvérselas en persona a su autora es una emoción difícil de describir. Gracias a la Asociación Entrelibros por esta indescriptible experiencia.





CHARLAS, PONENCIAS, CONFERENCIAS, CURSOS

1. Formación de nuevos voluntarios

Este año, como los anteriores, hemos celebrado tres encuentros para dar la bienvenida a los nuevos voluntarios y para iniciar su formación que luego han ido continuando de forma práctica en el Hospital Materno Infantil.

2. Proyecto I+D+i y Congreso Miradas Letradas

En la actualidad, nuestra asociación es contexto para diversas investigaciones educativas, antropológicas y filosóficas. En el marco del Proyecto I+D+i titulado *Ecologías de aprendizaje en contextos múltiples: análisis de proyectos de educación expandida y conformación de ciudadanía (EDU2014-51961-P)*, se está realizando un estudio cualitativo de caso sobre nuestras actividades y sus implicaciones educativas. Como resultado de ello, en este curso se han realizado tres comunicaciones, que fueron presentadas por Juan Mata, Andrea Villarrubia, Lucía Chovancova y Eduardo Oliver en el *Congreso Internacional e Interdisciplinar Miradas Letradas en Contextos Educativos: Literacidades, Educación y Ciudadanía*, celebrado en la Universidad de Cádiz los días 15-16 de diciembre de 2016:

- “La lectura literaria y filosófica como instrumento de intervención social. La experiencia de la Asociación Entrelibros”
- “¿Se puede aprender a vivir en la escuela? Nuestra experiencia en el colegio Ciudad de los Niños”
- “La lectura literaria en contextos de diversidad cultural: ¿cómo democratizamos la sociedad?”

3. Encuentro con socios y voluntarios

Nuestro habitual encuentro anual dirigido a los voluntarios y los socios de la asociación tuvo lugar el 5 de febrero de 2017 en nuestra sede. Compartimos nuestras experiencias, nuestros testimonios, nos deleitamos con la lectura en voz alta, con música en directo y con un par de deliciosas tartas en forma de algunos de nuestros libros preferidos.

4. Taller en Agua de Coco

La Fundación Agua de Coco se dedica a proyectos de cooperación internacional, sensibilización y educación al desarrollo. Uno de sus proyectos consiste en talleres de sensibilización en los colegios españoles, en el marco de los cuales utilizan cuentos escritos e ilustrados por personas con las que colaboran en Madagascar. Por invitación de miembros de la sede granadina, nuestra voluntaria Lucía Chovancova participó en su taller de formación de voluntariado, celebrado el 22 de abril, impartiendo una charla sobre el uso de la lectura en voz alta en proyectos de intervención social.



5. Jornadas sobre Diversidad de la FAMP



El 3 de junio, Lucía Chovancova volvió a representar a Entrelibros, en esta ocasión en las Jornadas sobre la Diversidad organizadas por la Federación Provincial de Asociaciones de Madres y Padres de Alumnado de Granada. Hizo de embajadora de la labor de nuestra asociación y en particular de nuestra experiencia en el CEIP Arrayanes, para después dialogar sobre las dificultades, los retos y las propuestas de trabajo en contextos marcados por la marginación y la segregación.



6. Conferencia en ADERES

Otro encuentro formativo en que hemos tenido el placer de participar ha sido la conferencia sobre la lectura en voz alta que han impartido Andrea Villarrubia y Juan Mata a los voluntarios de la asociación ADERES, dedicada a facilitar el desarrollo de relaciones sociales en personas que presentan dificultades para ello.



7. Taller en la Escuela Andaluza de Salud Pública

En el mes de mayo, Andrea Villarrubia y Juan Mata han colaborado por otro año más con la Escuela Andaluza de Salud, participando en un taller dedicado a la literatura, la infancia y la salud.

8. Tesis doctoral

Nuestra voluntaria Lucía Chovancova está finalizando su tesis doctoral, dirigida por F. Javier García Castaño y Juan Mata Anaya y dedicada a explorar desde la perspectiva antropológica las relaciones existentes entre la lectura literaria y la diversidad social y cultural. Como resultado del trabajo empírico de su tesis, que se ha desarrollado con Entrelibros, Lucía ha realizado contribuciones en distintos seminarios de investigación:

- “Las relaciones de poder y dominación en distintos modelos de intervención social por medio de la literatura”, *Decolonizando Identidades. Pertenencia y rechazo de/desde el Sur Global*, Granada, 11-12 de noviembre de 2016,
- “La gestión de la diversidad en dos modelos de intervención social por medio de la literatura”, *Literatura, migraciones e interculturalidad*, Granada, 27-28 de abril de 2017 y “*Perspectivas psicológicas y educativas en los estudios migratorios*”, Palermo, 28-30 de marzo de 2017,
- “Entre palabras y dibujos: yo. El autorrelato y las identificaciones en las lectura y creación literarias”, *Spring School “Acción-saberes decoloniales/semilleros de investig-acción”*, Granada, 15-17 de mayo de 2017,

- “Conversar con otros a partir de la literatura. Una estrategia de fomento de la diversidad”, *II Jornadas de Investigadores en Formación: fomentando la interdisciplinariedad (JIFFI)*, Granada, 17-19 de mayo de 2017.

9. Trabajo Fin de Máster

Nuestro voluntario Eduardo Oliver ha escogido las actividades de nuestra asociación, especialmente el proyecto desarrollado en la Ciudad de los Niños, para realizar su trabajo de investigación requerido para finalizar el Máster en Filosofía Contemporánea en la Universidad de Granada. Eduardo ha analizado nuestro método de intervención literaria desde la perspectiva de la experiencia estética.

10. VI Foro Iberoamericano sobre Literacidad y Aprendizaje

Juan Mata y Andrea Villarrubia han contribuido a este espacio de intercambio organizado por la Asociación Española de Lectura y Escritura en la Universidad Complutense de Madrid, con la comunicación titulada “Crear espacios acogedores y seguros a través de la lectura compartida. La experiencia de la Asociación Entrelibros”.

DIFUSIÓN Y PUBLICACIONES

1. Prensa

La labor de nuestra asociación ha llamado la atención de diversos medios de comunicación locales y nacionales. El 1 de septiembre, el diario Ideal publicó un reportaje sobre la labor de Entrelibros. Estamos muy agradecidos a la periodista Olga Arévalo por su excelente trabajo y agradecemos al periódico la atención prestada a nuestra asociación.



El 18 de noviembre, el diario El País publicó una noticia en la sección "De mamás y de papás" dedicada a los beneficios de la lectura en voz alta a los más pequeños, haciéndose eco de nuestras actividades. La noticia completa puede leerse en este enlace:

https://elpais.com/elpais/2016/11/15/mamas_papas/1479205599_950493.html



4. WEB

En este curso hemos puesto en marcha una nueva página web que sustituye al antiguo blog de la asociación (el blog sigue funcionando pero ha quedado incorporado dentro de la página). Los contenidos son ahora más variados y más fáciles de navegar. La dirección de la página web es la siguiente: <http://www.asociacionentrelibros.es/>.



5. Blog

Este año hemos publicado un total de ocho entradas en nuestro blog, dedicadas a las experiencias en algunos de los proyectos estables y en algunos de los eventos, así como a cuestiones concernientes al funcionamiento de la asociación y los reconocimientos recibidos por nuestra labor.

6. Facebook

Este año hemos aumentado la frecuencia de publicaciones en nuestra página de Facebook. La agilidad comunicativa de esta herramienta nos ha permitido completar la información publicada en el blog y mantener un intercambio más intenso con nuestros colaboradores y seguidores. Este es el enlace a nuestra página:

<https://www.facebook.com/Asociaci%C3%B3n-Entrelibros-315372935221932>

7. Hojas informativas

Este año hemos editado dos hojas informativas, en febrero y en mayo, para ser remitidas a los voluntarios, socios y colaboradores de Entrelibros.

8. Reseñas en MiniGranada

Desde hace tres años, Entrelibros participa con una reseña mensual de literatura infantil en el portal MiniGranada, dedicado a aglutinar la información sobre todo lo que existe y ocurre en la ciudad de Granada en relación con la infancia.



The screenshot shows the MiniGranada website interface. At the top, there is a navigation menu with categories: COMERCIOS, FORMACIÓN, CULTURA, SERVICIOS, TURISMO, DEPORTES, SALUD, HECHO A MANO, and JUGANDO. Below the menu, the breadcrumb trail reads: Portada » Cultura » Lectura » Entrelibros. The main heading is 'Entrelibros'. A green banner reads 'ENTRELIBROS RECOMIENDA'. The featured article is titled 'Sofía, la vaca que amaba la música' by Sofia, dated JUNIO 30, 2017, with 'SIN COMENTARIOS'. The text of the review begins: 'Sofía ama la música. Y en su pueblo es bien considerada y reconocida: su familia, sus amigos, sus vecinos... la respetan y la admiran por su talento. Un día, sin embargo, piensa que quiere probar nuevos horizontes, salir de su [...]'. To the right of the article, there are buttons for 'AGENDA ACTIVIDADES INFANTILES', 'PRÓXIMAS ACTIVIDADES', and 'ENVÍANOS TU ACTIVIDAD'. Below these is a subscription form with the text 'Recibe nuestro boletín semanal' and 'Pon tu mail y no te pierdas nada!'. At the bottom right, there is a banner for 'CAMPAMENTOS Y LUDOTECAS EN GRANADA ESTE VERANO'.

RECONOCIMIENTOS

1. Premio Sociedad Andaluza de Cancerología

La labor de nuestros voluntarios en Oncología Pediátrica puede llegar a ser muy dura, pero precisamente por ello cobra aún más sentido. Y es que en espacios como este, incluso un breve momento en que un voluntario se acerque por ejemplo a una madre para leerle un cuento o, sencillamente, para compartir un rato conversando, permitiéndole desahogar su estupor y su tristeza ante una enfermedad que no entiende, puede suponer un alivio inimaginable. Quizás por esta razón, la Sociedad Andaluza de Cancerología ha decidido este año premiar la labor de Entrelibros dentro del *III Certamen de Iniciativas que Fomentan la Comunicación Positiva en la Prevención, Detección y Afrontamiento del Cáncer en Andalucía*. Este premio, que nos llena de un enorme orgullo, nos fue otorgado por el consejero de Sanidad de la Junta de Andalucía el día 3 de febrero en el marco del *IV Encuentro Foro Pacientes con Cáncer celebrado en Granada*.



2. Premio Feria del Libro

La Feria del Libro nos ha traído este año una sorpresa muy grata. El 21 de abril en el acto de inauguración fue entregado a la Asociación Entrelibros el premio Feria del Libro que cada año se otorga a personas o instituciones que destacan en alguna faceta de la promoción o edición de los libros. El reconocimiento, por el que estamos profundamente agradecidos, iba acompañado de un objeto muy preciado: un hermoso abrecartas diseñado por la artista Soledad Sevilla. En nombre del numeroso grupo de voluntarias y voluntarios de Entrelibros recogieron el premio Juan Mata, presidente, y Andrea Villarrubia, vicepresidenta. Los minutos concedidos para agradecer el galardón fueron cedidos a algunos de los destinatarios de los diversos programas de nuestra asociación para que dijeran en público lo que para ellos significa la labor de Entrelibros. Fue una tarde muy emotiva y muy feliz.





SOCIOS, COLABORADORES, DONACIONES, CONVENIOS

1. Fundación CajaGRANADA

En octubre de 2016, Entrelibros firmó un acuerdo de colaboración con la Fundación CajaGRANADA que nos permitió durante este curso realizar proyectos que hasta ahora resultaban difíciles de emprender. Nos beneficiamos así de la proyección social de la Fundación, entre cuyos fines está la contribución “al desarrollo de programas de intervención con colectivos en situación de riesgo o de exclusión social, así como apoyar a las instituciones que los llevan a cabo”. El acuerdo, rubricado por Antonio Jara, presidente de la Fundación CajaGRANADA, y Juan Mata, presidente de la Asociación Entrelibros, nació con la voluntad de ambas partes de darle continuidad en años venideros, pues los programas puestos en marcha tienen vocación de permanencia. Se abrió además la posibilidad de usar las instalaciones para la realización de actividades. Nos sentimos felices y agradecidos por tan valiosa colaboración.

2. La Caixa

La oficina de la Caixa en la que tiene cuenta bancaria nuestra asociación ha vuelto a colaborar con nosotros este año con una donación especial dedicada a los proyectos que llevamos a cabo. La ayuda se otorga a organizaciones locales con fines sociales y culturales.

ASOCIACIÓN ENTRELIBROS

Registro Nacional de Asociaciones, Grupo I, Sección I

Número Nacional 595602

C/ Cárcel Alta 7, Bajo

18010 Granada



www.asociacionentrelibros.es
asociacionentrelibros@gmail.com